

MAGYAR TÁVIRATI IRODA
BELPOLITIKAI SZOLGÁLAT

B 21. KIADÁS 1948 JULIUS 10. 17 ÓRA 00 PERC

A SZABADSÁGHEGYI TÜDŐDETEGSSZANATÓRIUM FELAVATÁSA

VM/Ni/M/M 08 SZOMBATON AVATTÁK FEL A MAGÁNALKALMAZOTTAK BIZTOSÍ-
TÓ INTÉZETÉNEK A HÁROMÉVES TERV KERETÉBEN LÉTESÍTETT SZABADSÁG-
HEGYI ÚJ TÜDŐDETEGSSZANATÓRIUMÁT, AMELYET A SZABADSÁGHEGYI VOLT-
NAGYSZÁLLÓ ÉPÜLETÉBEN RENDEZTEK BE. A MABI KÉT ÉS FÉL MILLIÓ KÖLT-
SÉGGEL HELYREÁLLÍTTATTA AZ ÉPÜLETET ÉS A KORSZERŰ TÜDŐDETEGSGYÓGYI-
TÁS MINDEN ESZKÖZÉVEL FELSZERELVE DOCSÁTJA MOST TAGJAINAK RENDEL-
KEZÉSÉRE. AZ ÚJ TÜDŐDETEGSSZANATÓRIUMBAN 150 DETEGET ÁPOLNAK MAJD,
EGY-KÉT SZEMÉLYES DETEGSSZODÁKBAN.

A TÜDŐDETEGSSZANATÓRIUM UNNEPÉLVES FELAVATÁSÁN MEG-
JELENT TILDY ZOLTÁN KÖZTÁRSASÁGI ELNÖK FELESÉGEVEL, MIHÁLYFI ERNŐ
MINISZTER, A KÖZTÁRSASÁGI ELNÖKI HIVATAL VEZETŐJE ÉS OLT KÁROLY
NÉPJÓLÉTI MINISZTER.

NÁGAI LAJOS VEZÉREGAZGATÓ HANGSÚLYOZTA, HOGY A DE-
MOKRATIKUS TÁRSADALOMDIZSOSÍTÁS ÚJ UTAKON HALAD ÉS A MAGYAR DOLGOZÓ
GYORSAN KAPJA VISSZA EGÉSZSÉGÉT A TÜDŐDETEGSSZANATÓRIUMBAN.

OLT KÁROLY NÉPJÓLÉTI MINISZTER DESZÉJÉBEN KIFEJ-
TETTE, UNNEPI ÁLLAMÁS AZ EGÉSZSÉGÜGYI INTÉZMÉNYEK FEJLESZTÉSÉNEK
MUNKÁJÁBAN A SZANATÓRIUM FELAVATÁSA. OLYAN INTÉZMÉNYT NYUJTUNK
ÁT A MAGYAR DOLGOZÓKNAK - EGYIK LEGSÚLYOSABB NÉPDETEGSGÜNK, A
TÜDŐDAJ LEKÜZDÉSÉRE - AMELY DERENDEZÉSÉVEL, KORSZERŰ FELSZERELÉSÉ-
VEL PÁRATLAN AZ ORSZÁGBAN. MA MÁR AZ EGÉSZ ORSZÁGBAN MINDENÜTT
A LEGÉRŐSEDD KÜZDELEM POLYIK A TÜDŐDAJ ELLEN ÉS A DÉKEDELINÉL SOKKAL
TÖDD SZANATÓRIUM, KÓRHÁZ, GYÓGYÍTÓESZKÖZ ÉS EGÉSZSÉGÜGYI INTÉZMÉNY
ÁLL RENDELKEZÉSRE. BIZTÁTÓ EZ A JÖVŐRE NÉZVE, HOGY AZ ÉVTIZEDES
DETEGSEGET, AMELY AZ IPARI MUNKÁSOKOT ÉS PARASZTSÁGOT, TENÁT A DOL-
GOZÓ TÖMEGEK ÉLETÉT TETTE TÜNKRE, LEKÜZDÜNK.

A MINISZTER DESZÉJE UTÁN JÁSZAI KÁROLY, A MABU
ELNÖKE DEMUTATTA A MEGJELENTEKNEK A TÜDŐSZANATÓRIUMOT. /MTI/

FELHÍVÁS A CSEHSZLOVÁKIÁBAN VAGYONNAL DÍRŐ MAGYAR ÁLLAMPOLGÁROKHOZ

AK & MN/A/N/M 08 A MAGYAR ÁTTELEPÍTÉSI KORMÁNYDIZTOSSÁG SAJTÓ-
OSZTÁLYA KÖZLI:

A CSEHSZLOVÁKIÁBAN VAGYONNAL DÍRŐ MAGYAR ÁLLAMPOL-
GÁROK FIGYELMÉT FELHÍVJUK ARRA, HOGY A MAGYAR KORMÁNY 1948 JUNIUS
16.-ÁN KÉLT 6620/1948. SZÁMU RENDELETÉVEL MEGÁLLAPÍTOTT DEJELENTÉSI
KÖTELEZETTSÉG HATÁRIDÉJE JULIUS 15.-ÉN LEVÁR. A DEJELENTÉST ELŐÍRT
NYOMTATVÁNYOKON KELL TELJESITENI. A NYOMTATVÁNYT IRÁSDÉLI, VAGY SZÓ-
DELI KÉRELEMRÉ A MAGYAR ÁLLAMI NYOMDA NYOMTATVÁNYRAKTÁRA /BUDAPEST,
1., VÁR, ORSZÁGHÁZ-UTCA 3./ DÍJTALANUL SZOLGÁLTATJA KI. RÓZSASZJNU
NYOMTATVÁNYT KÖTELES KITÖLTENI AZ A SZEMÉLY, AKINEK 1938 NOVEMBER
20.-IG CSEHSZLOVÁKIÁBAN VOLT ÁLLANDÓ LAKHELYE, A TÖBBIÉK PEDIG
SZÜRKEZSÍNU NYOMTATVÁNYT. A KITÖLTÖTT NYOMTATVÁNYT AZ ALÁBBI CIMRE
KELL BENYUJTANI: PÉNZÜGYMINISZTERIUM SZÁMVEVŐSÉGÉNEK HITELÜGYI OSO-
PORTJA, BUDAPEST, V., HOLD-UTCA 4. SZÁM. A DEJELENTÉSI KÖTELEZETTSÉG
NEM VONATKOZIK AZOKRA, AKIK A MAGYAR-CSEHSZLOVÁK LAKOSSÁGCSERE
KERETÉBEN TELEPÜLTEK ÁT MAGYARORSZÁG TERÜLETÉRE. /MTI/

Főszerkesztő:
dr. Káldor György

M.T.I.
MAGYAR TÁVIRATI IRODA

Felelős szerkesztő:
Baló László
Felelős kiadó:
Bares Sándor

Kiadja a Magyar Központi Híradó Rt. Budapest, VIII. Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 139-666.

N A P I E S E H É N Y E K

N 1. kiadás 1948. július 10. 6 óra - perc

Ismeretlen utasok lelőttek egy autófűvarozót.

Tud & VG/Hav/PM 5 0 P a p e , július 9.

Godá Géza pápai 43 éves bérautófűvarozót pnté-
ken dslután egy ismeretlen fiatalember megfogadta azzal, hogy vigye
öt Vaszprámbe. Némotével közúton az utasnak három ársa szállt
be a gépkoosiba. Utközben Némotével & Tapolcafi között az utasok
leállították a gépkoosít, kiszálltak, majd egyikük revolvert rántott
és két lövéssel leterítette a sofórt. A maránylet után a támadók a gép-
koosival elhajtottak. Godát a mantók súlyos állapotban a pápai kór-
házba vitték. Az ismeretlen támadók ellen a pápai rendőrség orszá-
gos körözést adott ki. /MTI/

Jégeső pusztított Pépa környékén.

Tud & VG/Hav/PM 5 0 P a p e , július 9.

A Papatól 15 kilométernyire levő Csót közúton
falett pntéken hatalmas vihar vonult el és mintegy tíz percig tar-
tó jégeső zúdult a közútra. Beesés szerint a jégeső közel
60.000 forint kárt okozott. Hasonló jégeső volt a Papatól 8 kilo-
méterre fekvő Vaszar közúton falett is. /MTI/

Magyarország külkereskedelmi forgalmának eredménye 1948. június-
hévában.

Stb & PM/5 0 A külkereskedelmi forgalom június hónapban a követ-
kezőképen alakult: Behozatal 142,9 millió forint, kivitel 148,3
millió forint. A külkereskedelmi mérleg a május havi 38,8 millió fo-
rint passzívummal szemben június hónapban 5,3 millió forint aktívummal
zárult. /MTI/

NOT-ítéletek.

Tö & Sy/P/Sk/Sa/1 0 Dr. Hortobágyi Béla a Weiss Manfréd-gyár
személyzeti osztályának volt tisztviselője 1944-ben több alkalmazottat
kiszolgáltatott a nyilasoknak és huszat elhurcoltak. A népbiróság
elsőfokon kétféle börtönt szabott ki, a NOT Szabó Mihály-tanácsosa a
büntetést ötévi börtönrre emelte f l.

Nyilas partizongárdát volt és Kisposton az üldö-
zöttöket feljűlntette a németknél Forrai Béla postszentlőrinczi
villanoshalauz. A népbiróság nyolcszvi kényszermunkára ítélte. A
Hraszko-tanácsosa a büntetést hatévi börtönből szabta ki és kimondta a
nyugdíj- és állományvesztést is.

Szép József ny. oszondörtörzsőrmester, Öttövényi
szikviznyíron 1945 elején mint népbiróság nyilas, a közúti nyilas vezetö-
je lett, németbarát magatartást tanúsított és munküléskor fgyvarrol
szerzett magának kocsit. A györi népbiróság hatévi kényszermunkára
és vagyonelkobzásra szóló ítéletet a NOT négyévi börtönrre változtatta
és kimondta a vagyonelkobzást. /MTI/

Magyar Távirati Iroda

N a p i E s e m é n y e k

N.2. kiadás 1948. július 10. 6 óra 10 perc

A Közellátási Hivatal jelentése az élelmiszorárak esökkenéséről és a felhozatal nagyfoku növekedéséről.

§ P/Sk/Sa/1 0 Az Országos Közellátási Hivatal összefoglaló jelentést adott ki az elmúlt hét élelmiszorfelhozataláról. A jelentés megállapítja, hogy az előző évek ugyanabban a hétben sokkal rosszabb volt a felhozatal. Az élelmiszorfelhozatal tehát hatalmas javulást mutat. A javulás nemcsak a zöldség és zölélőzölélőfélék felhozatalánál jelentkezik, hanem a marhahús és sertés-hús ellátás vonalán is.

Az elmúlt, június 27.-étől július 3-ig terjedő héten a zöldség és zölélőzölélőfélék felhozatala 13.404 q volt, míg tavaly ugyanabban az időben az egyheti felhozatal mindössze 8.827 q volt. A sertésfelhozatal az elmúlt héten a többszöröse volt az előző évi-nek: 1214 drb-bal szemben 5.489 drb. Ugyanakkor lényegesen nagyobb volt az élmarha felhozatal, 1.260 drb-bal szemben 1.833 drb. Nagyrányu a minőségjavulás is. Míg június hónap első hetében az első- és másodosztályú szarvasmarha együttes százaléka a felhozatal-nak 64.4 % volt, addig július utolsó hetében már ezeknek az első-rendű minőségű szarvasmarháknek az aránya a felhozatal 71.9 %-ára emelkedett. Az árak esökkenése is szembeszökő. A sertéscomb fogyasztási ára június 1-én 23 forint volt, s a hónap végére ez az ár 17 forintra marzsolódott le. A 23 forintos zsir ár a hónap végére 20 forintra esökkenett. Júniusban 2.400 drb sertést szállítottak Budapestre, ami zökkenésmentesen biztosította a húsellátást, sőt lehetővé tette, hogy a KULBART 5.000 drb félsertést helyezzen hűtőbe, hogy a mozgásgazdasági munkák torlódása esetén - ha esökken a felhozatal - a szükségletet ezzel leghosszabbra kiigésszítani. Az árcsökkenés a tojás és baromfi fronton is szembeszökő. Június 1-én a tojás ára 84 fillér volt darabonként s a hónap végére az Országos Közellátási Hivatal tervezett itézkedéseinek eredményeként 64-67 fillérré esökkenett. Ugyanígy az élcsirke ára is esett. Június 1-én még 19.20 forint volt az él csirke kilogrammonkénti ára és az az a hónap végére 13 forintra esett. /MTI/

...

5

M A G Y A R T Á V I R A T I I R O D A

N A P I E S E M É N Y E K.

N 3. kiadás 1948. július 10. 12 óra 05 perc

Kasszafuró betörők jártak egy szövetkezetben.

F8 & Jf/P/Sk/Mn37 For A péntekről szombat-ra virradó éjszaka kasszafuró betörők jártak a Nyersbőr- és Állati Melléktermékeket Vásárló és Értékesítő Szövetkezet Paulay Ede-utca 41. szám alatti helyiségében. A kasszafurók álkulccsal és riglihuzás útján hatoltak be az irodába, az ott talált kasszát megfúrták és a benne talált 2000 forintos elvitték. A rendőrség a kasszafurók kézrekerítésére széleskörű nyomozást indított. /MTI/

...

Örizekbe vettek két demokráciellenes lázítót.

F8 & Jf/P/Sk/Mn37 For Az államvédelmi osztály örizekbe vette Csebiga László Anker-köz 2. szám alatti borbély- és fodrászmestert. A nyomozás megállapította, hogy Csebiga terjesztette néhány héttel ezelőtt a száz forintról szóló rémhíreket és tevékeny része volt az iskolák államosi-tása során megindított rémhírsorozat terjesztésében. Legutóbb háborús rémhírekkel szórakoztatta vendégeit. Csebiga jólmenő üzletét 1943-ban a volt tulajdonos kisemmizésével szerezte meg, üzletársát pedig el-hurcoltatta a nyilasokkal. Csebiga iparendélyét visszavonták, őt pe-dig internálták. - Ugyancsak demokráciellenes kijelentések miatt örizekbe vették dr. Nagy Béla Szondy-utca 16 szám alatt lakó ügyvédet, aki szerdán este a Terminus espressóban szélsőséges demokráciellenes magatartást tanúsított. Az igazoltató rendőr előtt megismételte antidemokra-tikus kijelentéseit. Dr. Nagy Bélát internálták, egyben az ügyvédi kama-rából is kizárták. /MTI/

...

Intézményes szociális gondoskodásra van szükség - mondta Házi Árpád.

& D/D/Mn37 For K e o s k e m é t, július 10. Keoskeméten a szociális felügyelők és titkárok többnapos körzeti értekezletet tartanak. Az értekezleten Házi Árpád, Péstvármegye alispánja beszédet mondott, amelyben hangsúlyozta, hogy jólétközlés helyett intézményesen biztosított szociális gondoskodásra van szükség. Méréget vont az elmúlt három év szociális munkásságáról, végül hangoz-tatta, hogy a szociális munka elválaszthatatlan a politikai, gazdasági és kulturális feladatok elvégzésétől. /MTI/

...

5

Magyar Távirati Iroda

N A P I E S T M É N Y E K

4 kiadás

1948 július 10 12 óra 40 perc

Vízállás-jelentés

& Vá/Vá 1 Me
zi Osztály jelenti:

Az Országos Vízügyi Igazgatóság Hivatali Vizrajzi Osztály jelenti:

A Duna Befélig árad, lejjebb apad, Komáromig magas, Esztergontól kezdve közepes vízállású. A Duna vízének hőmérséklete Komáromnál 14, Budapestnél 15.6, Mohácsnál 15.5 Celsius fok. A mai dunai vízállások: Scharching 420 cm 36 %, Linz 502 cm 62 %, Strudon 346 cm 62 %, Krems 551 cm 64 %, Bécs 566 cm 71 %, Pozsony 601 cm 65 %, Orosvár 520 cm 69 %, Dunaménfő 454 cm 62 %, Gönyű 453 cm 63 %, Komárom 451 cm 61 %, Esztergom 509 cm 56 %, Budapest 511 cm 61 %, Dunapontoló 390 cm 51 %, Dunaföldvár 335 cm 48 %, Paks 432 cm 49 %, Baja 528 cm 63 %, Mohács 566 cm 57 %.

A Réba Szentgotthárdnál 108 cm 43 %, Győrnél 414 cm 59 %. - A Dráva Zákányánál 296 cm 63 %, Barcsnál 400 cm 75 %, Drávaszabolcsnál 400 cm 85 %.

A Tisza végig apad, Bárhonyig alacsony, lejjebb közepes vízállású. A Tisza vízének hőmérséklete Tiszabecsnél 16, Tokajnál 18, Szolnokonál 18, Szegednél 18 Celsius fok. A mai tiszai víz-állások: Tiszabecs 18 cm 20 %, Vásárosnamény 58 cm 25 %, Tokaj 237 cm 41 %, Tiszafüred 262 cm 49 %, Szolnok 312 cm 59 %, Csengerd 250 cm 47 %, Szeged 313 cm 47 %.

A Szamos Csengerdénél 42 cm 17 %. - A Bodrog Sárosszékénél 234 cm 37 %. - A Sajó Bányánál 118 cm 31 %. - A Hernád Hidronámetinél 172 cm 51 %. - A Berettyó Berettyóújfalunál mínus 135 cm 1 %. - A Körösök Köröscsékénél mínus 3 cm 15 %, Békénél 99 cm 23 %, Győrénél 330 cm 45 %. - A Maros Makónál 139 cm 31 %. - A Balaton Siófoknál 85 cm 73 %. /MTI/

Időjárás-jelentés.

& Vá/Vá 1 Me
szombaton délután:

A Meteorológiai Intézet jelenti július 10-én,

Nyugat- és Közép-Európát változatlanul hideg légtömegek borítják. A Balkánra azonban meleg levegő áramlik, Romániában tegnap már 30 fok fölé emelkedett a hőmérséklet. Az Alpok környékén továbbra is rendkívül erős az időjárás, a 2000 méter feletti csúcsokon havazik.

Hazánkban pénteken továbbfolytatódott a hideg levegő beáramlása. A hőmérséklet sehol sem emelkedett a 20 fok fölé, sőt éppen a déli megyékben a 15 fokot sem haladta meg. Ma reggel a tengerszint feletti légnyomás Bécsnél csak 4 fok volt. Ezzel szemben mindenütt volt, ezáltal az ország keleti fele kapta a nagyobb csapadékmennyiséget. Még Budapestben pénteken a hőmérséklet napi középértéke 6.9 fokkal, a légnyomás napi középértéke 2.3 mm-rel alacsonyabb volt, mint a sok évi átlag.

Budapestben szombaton délután a hőmérséklet 19 fok Celsius, a tengere szintre átszámított légnyomás 760 mm, alig változik.

Várható időjárás vasárnap estig: Délnyugati, később újból élénkebb nyugati, északnyugati szél. Változó felhőzet. Sok helyen - főleg nyugaton - záporosó, zivatar. A hőmérséklet lényegesen nem változik. /MTI/

Magyar Távirati Iroda

N A P I E S T M É N Y E K

5 kiadás

1948. július 10.

13 óra 15 perc

Hétfőtől kezdve meghosszabbítják a 7-es autóbusz utvonalt

Bp & Vr/P/Sk/Hb5 For A Beszkárt július 12.-én, hétfőn üzemkezdettől a 7-es jelzésű autóbuszjárat utvonalt a Bosnyák-térig meghosszabbítja. Ugyancsak hétfőn reggel üzemkezdettől a 25-8s autóbuszjárat utvonala is módosul: az autóbuszok az eddigi Hungária-utli végállomás helyett a 7-es járat új végállomásáig, tehát a Bosnyák-térig közlekednek. /MTI/

Be kell jelenteni az idénylakások és helyiségek bérbeadását

Bp & Vr/P/Sk/Hb5 For Az idénylakások és egyéb idényhelyiségek birtokosainak kormányrendelet értelmében minden egyes bérlet kezdetét és megszűnését be kell jelenteniük. A polgármester ezzel kapcsolatban felhívja a háztulajdonosokat, hogy az idénylakások és egyéb idényhelyiségek bérbeadásának kezdetét és megszűnését a kerületi adóosztályokon jelentse be. /MTI/

Dépszámló a főváros társadalompolitikai tevékenységéről

Bp & Vr/P/Sk/Hb5 For Jelentés készült a főváros társadalompolitikai tevékenységéről, amely hónapról-hónapra fejlődik és bővül. A gyermek- és ifjúságügyek elleni küzdelem nagy fontosságára való tekintettel a főváros az ugyancsak intézet-típus további kiépítésén fáradozik. A túlszaporodással fenyegetett, de kórházi kezelésre nem szoruló gyermekek és fiatalok számára otthoni látást a főváros a Himfi-utóban, míg a Tomcsányi-úton korszerű korszerűlt otthoni látást. Júniusban közel száz esetben kapott rendszeresen tápszert adott ki. Kitűnő tanulási eredményt értek el az idei tanévben a főváros gyermek- és ifjúságvédelmi intézetei. A szülői munkaközösségekben és a tantestületekben tartott értekezleteken a szülők és a pedagógusok egyhangú helyesléssel vették tudomásul az egyházi iskolák államosítását és felszólalásaikban hangsúlyozták teljes erőjükkal támogatják a kormány helyes irányú iskolapolitikáját.

A főváros különböző szociális intézeteiben a gondozás alatt álló gyermekek száma megközelíti a háromezretet, a múlt évben a létszám másfélszer volt, tehát egy év alatt sikerült a gondozás alatt álló gyermekek számát megkétszerezni. A rendőrség jelentése szerint júniustól iskolakerülés és osztergás miatt 12 gyermek ellen indult eljárás és a nyomozás megállapította, hogy a gyermekek azért oszterognak és kerülik az iskolát, mert szüleik nem gondoskodnak róluk. A Dozza György-otthonban már 470 hálfülke áll a rászorulóknak rendelkezésre, 360 fülszék állandóan foglalt, míg az üresen álló fülszék a vidékről feljövő ifjúság tanulmányi kirándulások alkalmával veszi igénybe. /MTI/

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

NAPI ESEMÉNYEK.

6. kiadás 1948, július 10. 13 óra 30 perc

Négy őrizetbevétel Békésben csépléssel való visszaélés miatt

F6 & Jf/P/Sk/Lt37 For A cséplési ellenőrzések során Békés vármegyében különféle visszaélések elkövetése miatt négy őrizetbevétel történt. A vizsgálat megállapította, hogy Ali Mihály ellenőr, Varga Jenő gépvezető, Kódi István és Jancsik György bucsai gazdálkodók a cséplőgép mellől kölcsön adtak kenyérgabonát; azt nem jegyezték a könyvbe s így 50 mázsa gabonáról nem tudnak elszámolni. Id. Ambrus Imre bucsai gazdálkodót tettenérték, amikor cséplési lapra be nem vezetett gabonát el akart cserélni. A négy őrizetbe vett ügyre a munkásbíróság elé kerül. /MTI/

A mátyásföldi autobusz menetrendje

BP & Vr/P/Sk/Lt37 For A Beszki közli, hogy július 12-től kezdve a mátyásföldi autobuszvonalon budapesti állomását a MÁV keleti pályaudvar indulási oldalánál a Budapest-HEV Kerepesi-uti végállomásához helyezik át. A Budapest-Kerepesi-ut-Sashalom-Cinkota-Nagyitce közötti autobuszok közlekedési menetrendje a következő: Cinkotáról Budapestre 6.15, 6.30 és 6.45 óra; Mátyásföldről Budapestre 6.20 órától 15, illetve 20 perces időközökben indul az autobusz; Budapestről Mátyásföldre 6 óra 40 perctől 15, illetve 20 perces időközökben indulnak autobuszok. Az autobuszok minden nap közlekednek, azonban vasárnap és munkaszünetes napokon a kiinduló autobuszok Cinkotáról csak 7 órakor, illetve 7 óra 20 perckor és 7 óra 40 perckor indulnak. A dolgozók közlekedését megkönnyíti, hogy az átszállójegyek a Beszki autobuszhálózat belső övezetében is háromszori átszállásra jogosítanak egy órában belül. Az átszállójegy ára 2 forint, a vonaljegy ára: Budapest-Sashalom-Cinkota-Nagyitce között 1.50 forint, Budapest-Mátyásföld között 2 forint; Budapest-Cinkota között 2.50, Sashalom-Cinkota-Nagyitce között pedig 1.50.
Közi a Hév, hogy július 11-től új menetrendet léptet életbe a Budapest-Kerepesi-ut/Rákosszentmihály-Rákospalota-Csömör/gödöllői vonalon. Az új menetrend a Hév cinkotai vonalának állomásaiban és megállóhelyein ki vannak függesztve. /MTI/

A polgármester villásreggelije lord Stansgate tiszteletére
Bp. & Vr/P/Sk/Hb5 For Bognár József polgármester és felesége július 13.-án déli egy órakor a városligeti Gundel-étteremben villásreggelit ad Lord Stansgate az Interparlamentáris Unió elnökének tiszteletére. /MTI/

Magyar Távirati Iroda

NAPI ESEMÉNYEK

7. kiadás 1948, július 10.

13 óra 50 perc

Betörők a rögtönítélő bíróság előtt

T6 & Ma/P/Sk/Hb20 For A budapesti rögtönítélő bíróság Rád Illés elnöklése alatt szombaton délelőtt összeült, hogy felalóssegre vonja a tizrendbeli betöréses lopással vádolt ifj. Zika Frigyes segédmunkást és Zika Károly székszövővárosi uttisztító munkást. Az államügyész terjesztette elő a vádat. Eszerint Zika Frigyes és Boose mult év november végétől ez év január végéig a József-köruton, az Üllői-uton és a Népszínház-utcában több textilkereskedőhöz és egy kolonjátóhoz törték be és ezekről a helyekről az éjszakai órákban körülbelül 50.000 forint értékű ruhanaműt loptak össze. A vád előterjesztése után az orvosszakértőket hallgatta meg a rögtönítélő bíróság. A szakvélemény szerint mindkét vádlott teljesen beszámítható. Elsőnek Zika Frigyest hallgatták ki, aki kijelentette, hogy bűnösnek érzi magát, de tagadta azt, hogy a betörések éjszaka történtek volna. Védkezése szerint még kapuzárás előtt bemontak a házba, amelyet előző kiszemelték, megbujtak a padlásfeljárónál és másnap reggel, amikor észrevették, hogy a házfelügyelő a kaput kinyitja, Boose bemont a szellőzőnyíláson az üzletbe és kiadogatott ruhanaműt. Bolismerte Zika Frigyes azt is, hogy egy Rökk Szilárd-utcai cukrász üzletelhelyiségéből körülbelül 50 darab süteményt lopott el. Zika Károly szintén ezzel védkezett, hogy a bűncselekményt reggel követték el. Bátyjával állottatban azonban azt állította, hogy bátyja volt az, aki előző nap este megbujt a házban és ő csak másnap reggel, a punyítás után ment be és segített bátyjának a lopásokban. Tekintettel arra, hogy a megidézett sértettek és tanúk nem jelentek meg, a rögtönítélő bíróság a tárgyalást hétfőre halasztotta. /MTI/

Halálos gázolás

F6 & Jf/P/Sk/Hb20 For Szombaton hajnalban Horold József 51 éves gépkocsivezető személygépkocsijával elgázolta Molnár István 50 éves világtalan népzeneosztály vezetője és Aba-utcai torkolmányát. Molnár a helyszínen behalt sérüléseibe, holttestét a bonctani intézetbe szállították. A vizsgálat megindult. /MTI/

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

N A P I E S T M É N Y E K

N 9 kiadás 1948. július 10. 15 óra 45 perc

/ Beiktatták hivatalába dr. Sárlos Márton...folyt./

KM & P/sk/KF 5 gs - A demokratikus bírónak a törvényeket a demokrácia szellemével kell megtölteni. Arra kell törekedni, hogy a múltat reménytelenül visszaállítani kívánó fasizmus ebben a tereben észretérjen s ríbbredjen arra, hogy eljárt a világ felette. Jó bíró Magyarországon ma csak az lehet, aki egyúttal jó demokrata is.

Dr. Hajdu államtitkár végül mint az ilyen bíró típusát, üdvözölte dr. Sárlos Mártont és figyelmeztette az előtte álló nagy feladatra: szakmai és politikai megbízhatóság szempontjából egységes, a demokrácia rendjét híven szolgáló bírói kar kell megteremtés.

Az államtitkár nagy tetszéssel fogadott felszólalása után dr. Sárlos Márton, a budapesti büntetőbírók új elnöke mondta el székfoglaló beszédét. Utalt arra, hogy az ötvenkét éves büntetőbírók utolsó huszonöt évére mennyire rányomta bélyegét a Horthy-rendszer reakciós szelleme, majd azzal a kérdéssel foglalkozott: beillesztható-e a régi bírói kar a népi demokrácia rendszerébe. Meggyőző érvekkel bizonyította be, hogy bíróságunk tagjai valóban az elhelyezkedésük és magas értelmiségükkel fogva egyaránt a demokrácia ílosapatát kell, hogy alkossák.

Érdekes történelmi visszapillantás során mutatta meg dr. Sárlos Márton azt az utat, amely az 1840-es évek forradalmi, az elnyomó uralkodó osztállyal szemben álló honorációerőktől, 1867 és a Horthy-rendszer történelméig, az uralkodó osztály érdekeivel magát azonosító értelmiségig vezetett.

Végül azzal a kérdéssel foglalkozott végig nagy figyelemmel kísért figyelemmel, hogy a marxista és a vallásos világ nézet talaján álló, nem marxista bírók együttműködhetnek-e. Remutott, hogy az együttműködés nemcsak lehetséges, hanem minden szempontból kívánatos és reális. Beszéd végén kegyeltes szavakkal emlékezett meg a budapesti büntetőbírók halálra ítélt magyar szabadsághősökről, az 1932 július 29.-én halálba menő Sallai Imréről és Furst Sándorról, majd indítványára a teljes ülés egy percre némán, felállva áldozott Sallai és Furst emlékének.

Ezután a teljes ülést a büntetőbírók új elnöke bevezette. /MTI/

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

N A P I E S T M É N Y E K

N 10 kiadás 1948. július 10. 16 óra 20 perc

Vádiratot adott ki a népügyszolgálat dr. Mihalovics Zsigmond, az Actio Catholica igazgatója és több pap-társa ellen.

Fgn & Ma/P/Sk/KF 5 gs Az igazságügyminisztérium sajtóosztálya közli: A budapesti népügyszolgálat vádiratot adott ki dr.

Mihalovics Zsigmond, az Actio Catholica kulturális titkára, Mémeth Pál ordoacsi plébános, Kolossó Antal orgoványi plébános, dr. Varsanyi Lajos római plébános és a szabadlábban lévő Kócsy Erzsébet tisztviselő ellen. A vádirat a székfoglaló Mihalovics Zsigmondot háborus bűntettől, valamint a köztársaság védelméről szóló törvénybe ütköző igazgatással, Lénárd Ödönt, Mémeth Pált, Kolossó Antalt és Varsanyi Lajost pedig igazgatásal vádolja meg. Kócsy Erzsébet a fent felsorolt tetteitársra volt.

A fellebbezési iskolák államaitása kapcsán Lénárd Ödön, az Actio Catholica kulturális titkára az egész országra kiterjedő demokráciellenes tevékenységet folytatott, visszaélve a demokratikus véleménynyilvánítási lehetőséggel, a demokrácia adta szabadsággal, azt a köztársaság elleni igazgatásra használta fel. Az általa szerveztetett, sokszorosított és terjesztett körlevelekben ezzel igyekezett hangulatot kelteni az iskolák államaitása ellen, hogy azokban "Hitler-ifjakak" és Hitler-banditákat" nevelnek. Az így alkövetett köztársaságellenes igazgatásban bűntársai Mémeth Pál, Kolossó Antal és Varsanyi Lajos vidéki plébánosok.

Megállapították, hogy Lénárd Ödön Mihalovics Zsigmonddal egyetértve, annak utasításai alapján eszlekedett. Megállapították, hogy az utasításokat és bizalmas köriratokat részben az Actio Catholica helyiségében, részben pedig másutt sokszorosító géppel állították elő, amelynek működését helyét még a legközvetlenebb munkatársak előtt is eltitkolták. Az utóbbi gépet Pokorny Imre kezelte. Hogy ne keltsen feltűnést, Pokorny, aki nem papi személy, reverendába öltöztették, a sokszorosításnál közreműködött személyeket pedig álnévvel szerepeltették.

A hatóságok a házkutatás során megtalálták Mihalovics Zsigmond levelezését. A levelezésben, amelyet a világ minden részén élő személyekkel folytatott, súlyosan igazgatót a magyar demokrácia ellen. 1947 augusztus 30.-án a háborus sajtóbizottság vezetőihez intézett levelében azt írja, hogy a munkások vasárnaponként ki-jevítjék a templomokat, paplakokat, tisztelgésben tartják a vallást és a köztársaságért tevékenykednek. "Mindszenty kardinális ur azonban - folytatja Mihalovics Zsigmond - a legkisebb közlekedést sem engedélyezte és hihetetlen bátorsággal vezetett a magyar katolicizmust azon az úton, amely a demokrácia elutasítását jelenti. Mi készen vagyunk harcra - miunkkal együtt bármire." /Folyt.köv./

MAGYAR TÁVIRATI IRODA
N A P I E S E M É N Y E K

N 12.kiadás

1948. július 10. 16 óra 40 perc

Vádiratot adott ki a népbiztonság dr. Mihalovics Zsigmond, az Actio Catholica igazgatója és több-társa ellen. folyt./
S & Ma/P/Sk/MF 8s 1947 április 25.-én írja: "Minden külföldi segítség erősíti pozícióikat és a nagyfontosságú belső politikai helyzetünket."
1948. április 7.-én írja Brüsszelben: "Őn biztosan tudja, hogy a földreform megfosztotta a katolikus egyházat anyagi alapjaitól és éppen az az osztály, amely legkomolyabb és leghatékonyabb támasza volt az egyháznak mostanáig, szegényedett el a legjobban."

Nagyon jól tudja, hogy tevékenységével a magyar demokráciának, ezért Copello buenos airesi írszekhez írott levelét így fejezi be: "Kérem, vegye tájékoztatásaimat és jelentéseimet úgy, mint amelyeknél a legnagyobb diszkreció mellett személyesen közlök exallenciával." Tényleg Svájcba is írja: "Az adott információk felhasználásánál ne történjék említés rólam; mert hiszen abból nekem idékeze súlyos kellemtelenségem támadhatna."

Udán áprilisben bizalmas körleveleket küldött szét, amelyekben a következő utasítás van: "Adjál bizalmas írtóitást a katolikus cserkésztesteknek, hogy csatlakozzanak és fokozatosan, de nem késlekedve, vonják ki az ifjúságot a cserkészletből."

Mihalovics Zsigmond a háború alatt a "Magyar Katolikus Akció" című lap feloldás szerkesztőjeként a fasiszta háború továbbfolytatására igatott.

A vizsgálat során megállapítást nyert, hogy Mihalovics Zsigmond súlyosan büntetődelovizációs cselekedeteket is elkövetett. Míg a meg tudta, hogy a hatóságok ügyben eljárást indítottak, ismeretlen helyre szökött.

Az ügyet rövidesen tárgyalni fogják a budapesti népbíróság külön tanácsa. /MTI/

Ruhatalvajlás miatt őrizetbe vették a Joint négy alkalmazottját.

Fő & J/P/Sk/MF 5 gs Az Országos Zsidósegítő Bizottság ellenőrzési osztálya feljelentést tett Gewürtz Izabella 33 éves Joint alkalmazottja és társai ellen, akik a Jointnak a Párizsi Aruházban lévő raktárból rendszeresen lopkodták a ruháikat és azokat a Telenki-térségre ártó kocsikkal, az ügyben megindult nyomozás eredményeképp a rendőrség előállította és őrizetbe vette Gewürtz Izabella 33 éves Joint alkalmazottot, Farkas Dezsőt, az üzletvezető Fried Margit és Földes Gyuláné, azonnali Erzsébet Joint alkalmazottakat. A nyomozás az országuk kizárására folyamatban van. /MTI/

Nagyar Távirati Iroda
N A P I E S E M É N Y E K

N 12.kiadás

1948 július 10.

17 óra 00 perc

Mezőgazdasági cikkek beszolgáltatási árai

§ T/3k/Lt37 gs Az Országos Közellátási Hivatal a hivatalos lap vasárnapi számában megjelent négy rendelettel szabályozza egyes mezőgazdasági cikkek beszolgáltatási árát. Az árszabályozás kizárólag arra az esetre vonatkozik, amikor az árucikkeket a beszolgáltatási kötelezettség teljesítésére használják fel.
Az 1948/49. évi terménybeszolgáltatási kötelezettség teljesítésére "B" jelű vételi jegy ellenében beszolgáltatott egészségese, 15 százalékos víztartalmú, morzsolt tengeri árszázkilogrammonként 52 forint, a gyűjtőkereskedő raktárában való átadás nélkül. Vételi jegyre beszolgáltatott vöröshagyma termelői ára másszálként 30 forint, vasuti kocsiba, vagy uszályba rakva, illetőleg állomáshoz szállítva. A beszolgáltatásra átadott és legfeljebb két százalékos idegen anyagot tartalmazó gab termelői ára másszálként a következő: hossza és lapos fonékban, gömbölyű és hosszú fűj és szinca bab 90 forint, szokványos fonék és gyöngybab 85 forint, tarka, vegyes és egyéb bab 80 forint. A sárga /Viktoria/ borsó ára másszálként 93 forint, a zöld /onpress/ borsó ára másszálként 90 forint. A legfeljebb 5 százalékos idegen anyagot tartalmazó lenese ár másszálként a következő: kasszomú 120 forint, középszomú 130 forint, nagy szomú 150 forint. Ugyanab, mint a borsó és lenese beszolgáltatási ára a gyűjtőkereskedő raktárában való átadás mellett érvényes. Ha a hüvelycet a termelő vasuti kocsiba vagy uszályba rakva adja át, úgy a megállapított beszolgáltatási áron felül másszálként 1.2 forint barakási költséget és az állomáshoz való szállításnak a közadgi előjárdság által megállapított és igazolt költségét köteles a gyűjtőkereskedő kifizetni.
A beszolgáltatási kötelezettség teljesítésére gyűjtőkereskedőnek vételi jegy ellenében átadott legfeljebb 110 kilogrammos élelcsertés ára a mérlegelésnél 2 százalékos súrlóvadás figyelembevételével 4.75 és 5.80 forint között alakul a minőség szerint. /MTI/

Nagyvár Távíráti Iroda
N A P I E S E M É N Y E K

N 12. kiadás 1948. július 10. 17 óra 00 perc

Mezőgazdasági cikkek beszállítási árai

§ 1/Sk/Lt37 gs. Az Országos Közellátási Hivatal a hivatalos lap vasárnapi számában megjelent négy rendelettel szabályozza egyes mezőgazdasági cikkek beszállítási árát. Az árszabályozás kizárólag arra az esetre vonatkozik, amikor az árucikkeket a beszállítási kötelezettség teljesítésére használják fel.
Az 1948/49. évi terménybeszállítási kötelezettség teljesítésére "B" jelű vételi jegy ellenében beszállítottok egészégsége, 15 százalékos víztartalma, morzsolt tengeri ára százkilogrammonként 52 forint, a gyűjtőkereskedő raktárában való átadás mellé. Vételi jegyre beszállított vöröshagyma termelői ára mázsánként 30 forint, vasúti kocsiba, vagy uszályba rakva, illetőleg állomáshoz szállítva. A beszállításra átadott és legfeljebb két százalékos idegen anyagot tartalmazó bab termelői ára mázsánként a következők: hosszú és lapos fehérbab, gömbölyű és hosszú fűj és szinc bab 90 forint, szokványos fehér és gyöngybab 85 forint, tarka, vegyes és egyéb bab 80 forint. A sárga /Viktoria/ borsó ára mázsánként 93 forint, a zöld /espresso/ borsó ára mázsánként 90 forint. A legfeljebb 5 százalékos idegen anyagot tartalmazó lenese ára mázsánként a következők: kasszomú 120 forint, középszemű 130 forint, nagy szemű 150 forint. Ugyanaz a bab, mint a borsó és lenese beszállítási ára a gyűjtőkereskedő raktárában való átadás mellett érvényes. Ha a hüvelycet a termelő vasúti kocsiba vagy uszályba rakva adja át, úgy a megállapított beszállítási áron felül mázsánként 1.2 forint borszállítási költség és az állomáshoz való szállításnak a közlekedési eljárással által megállapított és igazolt költségét köteles a gyűjtőkereskedő kifizetni.
A beszállítási kötelezettség teljesítésére gyűjtőkereskedőnek vételi jegy ellenében átadott legfeljebb 110 kilogrammos élősértés ára a mérlegelésnél 2 százalékos súlyvesztés figyelembevételével 4.75 és 5.80 forint között alakul a minőség szerint. /MTI/

Nagyvár Távíráti Iroda

N A P I E S E M É N Y E K

N 13. kiadás 1948. július 10. 17 óra 30 perc

Felmontotta a pestvidéki törvényszék a részeges főkönyvelőt, akit szándékos emberöléssel vádolnak

Tó & Sy/P/Sk/Cyl gs. Érdekes bűnügyet tárgyalt ma a pestvidéki törvényszék Borbély Binamér dr. elnöklése mellett. Sági József főkönyvelő volt a vádlott, aki a vád szerint szándékos emberölést követett el: július 8-án zsebkésével agyonszurta Farkas Gerzson rákosmentinálai lakost. A vádlott tagadta az emberölést.

- Abban bűnösnek érzem magam - mondotta -, hogy poosék módon becsiptam és nem tudom, hogy mi történt.
- Megöltte Farkas Gerzson? - kérdezte az elnök.
- Nem tudom... - válaszolta tétován a főkönyvelő.
Vallomásában elmondta ezután, hogy 1942 óta iszik, az idegeit nyugtatja az alkohol. A kérdéses napon hivatala után éhgyomorral tömény alkoholt ivott, ezután bort s azt sem tudja, meddig tartott a korcsmázás. Még arra emlékszik, hogy egy kollégája felültette a villamosra, de hogy ezután mi történt, már nem tudja. Csak akkor értesült arról, hogy egy idegen házába hatolt be, ahol valaki meg is halt és emberöléssel vádolják, amikor a rendőrorvos injekciót adott neki és magához tért.

Ezután a tanukat hallgatták ki. Üzv. Farkas Gerzsonné eladta, hogy már ágyban voltak, amikor valaki beugrott a kerítésen át az udvarba, majd dörömbölt az ablakon. Férje ki nyitotta és könyörgött a tolvajnak vélt férfinak: "Üdes, jó uram, szegény nyugdíjas vagyok, mit akar tőlem?" Az idegen férfi azt felelte: "Tedd be az ablakot, oltsd el a lámpát és fekdűj le." Férje az ablakot becsukta, de a lámpa égve maradt. Kis idő múlva az ismeretlen bevezette az ablakot. Férje közébe ekkor egy botot adott, a két férfi dulakodni kezdett, a bot eltört, mire ő egy súlyosabb tárgy után nézett. Amikor egy zászlórúddal visszatért, férje már támolygott, majd összeesett, oszméletét veszítette. Anyját hallotta még, amikor azt mondta az ismeretlen: "Nesze kutyá, azért kaptad, mert nem oltottad le a villanyt és segítségért kiáltottál." Férje másnap a Rókus-kórházban meghalt. A vádlottat nem ismerte sem ő, sem az ura és betörőnek néztek.

Ezután egymást követően vallották a környék lakói, a vádlott szomszédai, hogy amikor a nagy zajra odasiették és megkérdezték a vádlottól, miként került ide és mit csinált, állandóan azt hangoztatta: otthon van, hagyják őt békében. Véleményük szerint saját házat összetévesztette Farkasék villájával és ittasságában nem tudta, mit csinál. Kihallgatták az orvosszakértőket, akik szerint nem lehetett kétséget kizáró módon eldönteni, vajjon a vádlott késsel szurta-e meg Farkast, vagy pedig a beuzott ablak egyik kiálló szilánkjával fúrta be és okozott halálos sérülést. Tolyt.k.

Magyar Távirati Iroda

N A P I E S E M É N Y E K

N 14. kiadás 1948. július 10.

17 óra 45 perc

Felmentette a postvidéki törvényszék a részeges főkönyvelőt, folyt. T. & Sz. P. Bk. Gyl. zs. Azt is megállapították az orvosszakértők, hogy a václotti elfogatásakor beszámíthatatlanságig ittas volt. A bizonyító eljárás befejezése és Jékely István dr. államügyész vádbeszéde után a postvidéki törvényszék felmentette Sági Józsefet az ellene emelt vád alól azzal az indoklással, hogy a büncselekmény idején annyira ittas volt, hogy büntetőjogiilag beszámíthatatlannak tekintendő. A vádhatóság képviselője fellebbezést jelentett be az ítélet ellen. /MTI/

Bonyodalmak elloptott ékszerek és aranyak körül büntetésel

T. & Sz. P. Bk. Gyl. zs. Horzog Jánosné nőtiszabó Pécsre utazott és értékeit: aranyórát, karkötőt, láncokat és két darab huszkoronás aranyat megőrzésre átadta Fábán Miklós asztalosmesternek. Egy napon az asztalosmesternél dolgozó Nagy Ferenc asztalossegéd felfedezte az értékeket, magához vette és eladta. Fábán feljelentést tett segédje ellen, de az ügyészség valamennyiük ellen vádat emelt aranyértékek be nem jelentése miatt, Nagy Ferencot és feleségét pedig megvádolta az értékek ellopásával is. Az uszorabíróság Linszky-tanáosa szombaton a késő délutáni órákig tárgyalta az ügyet és a perbeszédek után Horzogot 2000 forint pénzbüntetésre, Fábán Miklóst hathónapi börtönre, 800 forint pénzbüntetésre, Nagy Ferencot tizhónapi börtönre, feleségét ugyanilyen mértékű szabadságvesztésre ítélte. Az ítélet nem jogerős. /MTI/

TL

Magyar Távirati Iroda

N A P I E S E M É N Y E K

N. 15. kiadás

1948. július 10. 22 ó 20 p

Időjárásjelentés.

& Sz. l. ö. A Meteorológiai Intézet jelenti július 10.-én, szombaton este:

A változókönyv időjárás Európaszerte tovább tart, különösen nagy kiterjedésű eszések vannak Középeurópában. A Balkánt borító meleg levegő uralma ott is folytatódott, és így az esti órákban Szalonikiből 31, Jugoszlávia déli részéről 28 fokot jelentettek.

Hazánkban szombaton nyugat felől felhősödés, később esőzés indult meg. Este 9 óráig beérkezett jelentések szerint Zalamegyezemen 21, Keszthelyen 19, Szentgotthárdon 14, Szombathelyen 12 mm. csapadék hullott. A hőmérséklet a Dunántul nyugati szögélyén még a 15 fokot sem érte el, keleten ezzel szemben még mindenütt 20 fok fölé, sőt Szegedon 24 fokig emelkedett. A déli határszélon a reggeli órákban köd keletkezett.

Budapeston szombaton este 21 óra or a hőmérséklet 13 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 757 mm, mérsékeltlen süllyedő irányzatú.

Várható időjárás vasárnap estig: Délnyugati, később újból élénkebb nyugati, északnyugati szél. Változó felhőzet, sokfelé záporosó zivatar. A hőmérséklet nyugaton kissé emelkedik, keleten egy-két fokkal süllyed. /MTI/

Cséplési ellenőr nélkül csépelet - hat hónapi fogházra ítélték.

Kir. & VG/M/PM 37 ö Debrecen, július 10.

A debreceni uszorabíróság szombaton tárgyalta Nagy Miklós hajdunádas cséplőgéptulajdonos ügyét, aki 484 kg buzárt cséplési ellenőr jelenléte nélkül csépelet. Nagy a tárgyalás során azzal védekezett, felszólította Varga Imre cséplési ellenőrt, jelenjék meg a cséplésnél, Varga azonban nem jelent meg. Nagy Miklóst a közellátás érdekeit veszélyeztető cselekmény miatt hat hónapi fogházra ítélték. Varga Imrét letartóztatták s rövidesen bíróság elé állítják. /MTI/

A ceglédi határban másodszer vizsgálják az akció.

Buda-VG/M/PM 37 ö Cegléd, július 10.

Ceglédi határban másodszer vizsgálják az akció. Az őregok szerint az oroszok csak jellel. /MTI/

V ó g e

V